

Nr. **12** del – vom **25/02/2025**

In data 25/02/2025 alle ore 18:00 è stato convocato il Consiglio Comunale nella Sala Consiliare del Palazzo Municipale ed in collegamento da remoto ai sensi dell'art. 86 comma 6 del Regolamento del Consiglio comunale, con regolari avvisi recapitati a termini di legge.

Il medesimo si è riunito in Seduta pubblica alle ore 18:28 e fatto l'appello si ha il seguente risultato:

Am 25/02/2025 um 18:00 Uhr wurde der Gemeinderat im Gemeinderatssaal des Rathauses und mittels Videokonferenz gemäß Art. 86 Abs. 6 der Geschäftsordnung des Gemeinderats, mit ordnungsgemäßen, im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen, zugestellten Mitteilungen einberufen.

Der Gemeinderat hat sich um 18:28 Uhr in öffentlicher Sitzung versammelt. Der Namensaufruf brachte folgendes Ergebnis:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw	Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw	Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw
ABRATE SONIA		X	CARUSO MARCO*	X		PEGORARO BARBARA**	X	
ALBANI ANDREA**	X		CHNIOULI ABDALLAH**	X		PLANER TOBIAS*	X	
ANDRIOLLO JURI		X	COLOGNA MATTHIAS*	X		RABINI CHIARA*	X	
BARATTA SILVANO*	X		DELLA RATTA CLAUDIO*	X		RAMOSER JOHANNA*	X	
BARONCELLI STEFANIA		X	ECCEL SABINE*	X		REPETTO GABRIELE**	X	
BATTISTI CHRISTIAN*	X		FATTOR STEFANO**	X		SALVADORI DIEGO*	X	
BENEDIKTER RUDOLF*	X		FOREST ALESSANDRO*	X		SCHÖNSBERG PRIMO**	X	
BERGER ANDREAS*	X		FRANCH MONICA**	X		SELLE ROBERTO*	X	
BONOMINI MONICA*	X		HRISTOV MIRCHE**	X		SEPPI WALTER*	X	
BORGIO DAVIDE**	X		HUBER DELLA TORRE DI VALSASSINA ALESSANDRO**	X		SPIMPOLO MIRKO*	X	
BORGIO PIETRO*	X		KONDER STEPHAN		X	STAGNI STEFANO*	X	
BRANCAGLION THOMAS*	X		LANTSCHNER NORBERT**	X		UNTERHOFFER HANNES*	X	
BRILLO PATRIZIA**	X		MYFTIU TRITAN*	X		WARASIN PETER*	X	
BURATTI CHRISTOPH*	X		NEVOLA LUIGI**	X		ZANIN ROBERTO**	X	
CARAMASCHI RENZO*	X		PANCHERI KURT**	X		ZINE SEKALI SAMIR**	X	

* In presenza fisica / Persönlich anwesend ** In videoconferenza / Per Videokonferenz

Constatato che il numero dei presenti **41** è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nachdem festgestellt wurde, dass die Versammlung aufgrund der Anzahl von **41** Anwesenden beschlussfähig ist, übernimmt Herr

Dott./Dr. Christoph Buratti

assume la presidenza ed apre la seduta con l'assistenza del Segretario Generale

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung mit dem Beistand des Generalsekretärs, Herrn

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

Vengono indi nominati scrutatori i Consiglieri

Folgende Gemeinderäte werden zu Stimmzählern ernannt

Andreas Berger – Thomas Brancaglione

Entrano successivamente i Sigg. Consiglieri

Folgende Gemeinderäte kommen später

Andriollo*, Baroncelli*, Konder* (pres. 44 Anw.)

Escono i Sigg. Consiglieri:

Es entfernen sich die Gemeinderäte:

Andriollo, Huber della Torre di Valsassina (pres. 42 Anw.)

Il Consiglio passa poi alla trattazione del seguente OGGETTO:

VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2025 - 2027

Der Gemeinderat behandelt nun folgenden GEGENSTAND:

ÄNDERUNG AM HAUSHALTSVORANSCHLAG FÜR DIE HAUSHALTSAHRE 2025 - 2027

Con deliberazione n. 329 del 29.07.2024 è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;	Mit Beschluss Nr. 329 vom 29.07.2024 wurde das einheitliche Strategiedokument für die Rechnungsjahre 2025-2027 genehmigt.
con deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;	Mit Beschluss Nr. 72 vom 17.12.2024 hat der Gemeinderat die Aktualisierung des einheitlichen Strategiedokuments für die Rechnungsjahre 2025-2027 genehmigt.
premesso che con deliberazione consiliare n. 76 del 23.12.2024 è stato approvato il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2025 - 2027;	Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 76 vom 23.12.2024 wurde der Haushaltsvoranschlag für die Rechnungsjahre 2025 - 2027 genehmigt.
vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2025 - 2027 affidando le risorse ai dirigenti competenti/responsabili del budget;	Mit Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt. Damit wurden den zuständigen Führungskräften/Verantwortlichen die entsprechenden Haushaltmittel anvertraut.
tenuto conto dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2025 sottoscritto in data 20.12.2024 che prevede l'assegnazione dei mezzi finanziari ordinari, su base forfettaria, in relazione all'aumento dei costi energetici rilevati per gli impianti sportivi e per il ghiaccio artificiale nella misura di € 448.652,00;	Die am 20.12.2024 unterzeichnete Vereinbarung über die Gemeinden Finanzierung 2025 sieht die Zuweisung von ordentlichen Finanzmitteln zur Abdeckung der festgestellten, erhöhten Energiekosten für Sportanlagen und Kunsteisanlagen vor. Die Finanzmittel werden pauschal zugewiesen.
che sulla base delle richieste avanzate dai vari servizi, risulta che alcuni stanziamenti del bilancio 2025 - 2027 non siano sufficienti a far fronte al normale funzionamento dei servizi e necessitano pertanto di essere integrati e, che il loro rimpinguamento è possibile mediante l'impiego della maggiore entrata provinciale;	Die Haushaltsausstattung einiger Organisationseinheiten der Verwaltung für die Haushaltsjahre 2025-2027 muss in Anbetracht der eingegangenen Anträge ergänzt werden, damit die Dienststellen ihren Grundsatzaufgaben nachkommen können. Diese Aufstockung kann durch die Verwendung der Mehreinnahmen aus den Zuweisungen der Provinz erfolgen.
vista inoltre la comunicazione pervenuta dal Consorzio dei Comuni del Bacino Imbrifero Montano in relazione al piano dei lavori 2025, assegnando al comune il trasferimento in conto capitale di € 243.246,00;	Es wurde ferner Einsicht genommen in die Mitteilung des Konsortiums der Gemeinden der Provinz Bozen für das Wassereinzugsgebiet betreffend das Programm der Arbeiten 2025, mit welcher der Gemeinde eine Kapitalzuweisung in Höhe von € 243.246,00 zuerkannt wurde.
che la maggiore entrata riscontrata di € 43.246,00 è vincolata agli interventi previsti alla viabilità stradale di pendice;	Die Mehreinnahme in Höhe von € 43.246,00 steht im Zusammenhang mit den geplanten Arbeiten an den Hangstraßen.
visto l'art. 175, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 che dispone "Il bilancio di previsione finanziario può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte prima, relativa alle entrate, che nella parte seconda, relativa alle spese, per ciascuno degli esercizi considerati nel	Absatz 1 des Art 175 des GvD 267/2000 legt Folgendes fest: „Im Laufe des Haushaltsjahres kann der Haushaltsvoranschlag der Finanzbuchhaltung, betreffend das Kompetenz- und das Kassenjahr, im ersten Teil in Bezug auf die Einnahmen und im zweiten Teil in Bezug auf die Ausgaben, für

documento”;

jedes der im Dokument berücksichtigten Haushaltsjahre abgeändert werden“.

dato atto che a seguito della variazione al bilancio pluriennale che si sta approvando con il presente provvedimento, le previsioni di entrata e di uscita modificate, consentono il rispetto del pareggio di bilancio secondo i criteri indicati dalla normativa vigente;

Es wird festgelegt, dass infolge der Änderung am Mehrjahreshaushalt, die mit der vorliegenden Maßnahme genehmigt wird, die abgeänderten Voraussichten der Einnahmen und Ausgaben die Erhaltung des Gleichgewichtes gemäß den Kriterien der geltenden Gesetzesbestimmungen ermöglichen.

verificato il permanere degli equilibri di bilancio a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'art. 193 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni;

Es wurde festgestellt, dass nach den vorgeschlagenen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht im Sinne des Art. 193 Absatz 1 des GvD 267/2000 in geltender Fassung aufrecht bleibt.

visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”;

Es wurde Einsicht genommen in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

per permettere ai responsabili di settore di conseguire gli obiettivi assegnati e l'efficace attuazione degli interventi secondo le tempistiche scandite, si dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

Der vorliegende Beschluss wird für unmittelbar vollziehbar erklärt, damit die jeweiligen Verantwortlichen in die Lage versetzt werden, die zugewiesenen Ziele und die wirksame Durchführung der Arbeiten innerhalb der festgelegten Fristen zu erreichen.

Chiusa la discussione il Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio comunale la deliberazione.

Nach Abschluss der Debatte unterbreitet der Vorsitzende dem Gemeinderat den Beschluss zur Genehmigung.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Udita la relazione del Sindaco;

Es wurde der Bericht des Bürgermeisters angehört.

verificato il permanere degli equilibri di bilancio a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'art.193 comma 1 del decreto Lgs. N. 267/2000;

Es wurde festgestellt, dass nach den vorgeschlagenen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht im Sinne des Art. 193 Absatz 1 des gvD 267/2000 aufrecht bleibt.

ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

Der vorliegende Beschluss ist gemäß Art. 183, Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ für sofort vollstreckbar zu erklären.

visto il parere del Collegio dei Revisori dei Conti;

Es wurde Einsicht genommen in das Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums.

visto il parere della Commissione Consiliare Amministrazione delle Risorse Finanziarie del 21.02.2025 (5 voti favorevoli, 0 voti contrari, 0 astenuti);

Es wurde Einsicht genommen in das Gutachten der Ratskommission für die Verwaltung der Finanzmittel vom 21.02.2025 (5 Jastimmen, 0 Gegenstimmen, 0 Enthaltungen).

visti i pareri di cui all'art. 185 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

Es wurde Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne von Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

visto l'articolo 49 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 49 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

All dies vorausgeschickt

delibera

beschließt

DER GEMEINDERAT:

1. per quanto esposto in premessa, di apportare conseguentemente al bilancio di previsione 2025 - 2027 le variazioni al bilancio che risultano elencate nell'allegato contabile (sia di competenza che di cassa), che formano parte integrante ed essenziale della presente deliberazione e riepilogate nel prospetto allegato 1;

1. Aus den in der Prämisse dargelegten Gründen werden am Haushaltsvoranschlag 2025-2027 die Änderungen vorgenommen, die in der buchhalterischen Aufstellung (sowohl für den Kompetenz- als auch für den Kassenbereich), der ergänzende und wesentliche Bestandteil dieses Beschlusses ist und diesem als Anlage beiliegt, angeführt sind. Die darin aufgelisteten Änderungen sind in der nachfolgenden Übersicht - Anlage 1, zusammengefasst.

2. di dare atto che i saldi contabilizzati e previsti in variazione si assestano a € 539.918,85 per l'anno 2025;

2. Die errechneten und nach der Abänderung vorgesehenen Salden belaufen sich auf € 539.918,85 für das Jahr 2025.

3. di dare atto che sulla scorta della variazione apportata, il bilancio di previsione 2025 -

3. Infolge der besagten Änderungen ist der Haushaltsvoranschlag 2025-2027 im Sinne

2027 risulta in equilibrio ai sensi 193 comma 1 del decreto lgs. N. 267/2000;	von Art. 193 Absatz 1 des GvD Nr. 267/2000 berichtigt.
4. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa.	4. Es wird festgelegt, dass der vorliegende Beschluss keine Ausgabenverpflichtungen mit sich bringt.
Eseguita elettronicamente la votazione palese il Presidente proclama che il Consiglio Comunale ha approvato con 33 voti favorevoli e 9 non votanti la proposta di deliberazione, come emendata.	Nach der elektronisch durchgeführten offenen Abstimmung verkündet der Vorsitzende das Ergebnis, dass nämlich der Gemeinderat die obige abgeänderte Beschlussvorlage mit 33 Jastimmen und 9 Nichtstimmenden angenommen hat.
Il Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio comunale l'immediata esecutività della deliberazione.	Der Vorsitzende unterbreitet dem Gemeinderat die sofortige Vollstreckbarkeit des Beschlusses zur Genehmigung.
Eseguita elettronicamente la votazione palese il Presidente proclama che il Consiglio Comunale ha approvato con 33 voti favorevoli, 4 contrari e 5 non votanti l'immediata esecuzione.	Bei der elektronisch durchgeführten offenen Abstimmung verkündet der Vorsitzende das Ergebnis, dass nämlich der Gemeinderat die sofortige Vollstreckbarkeit mit 33 Jastimmen, 4 Gegenstimmen und 5 Nichtstimmenden angenommen hat.
Di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.	Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. jede/r Bürger/in gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgericht, Aut. Sektion Bozen, eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato dal Presidente e dal Segretario Generale, come segue:

Über das Obengesagte wurde dieses Protokoll verfasst, welches nach erfolgter Lesung und Bestätigung vom Vorsitzenden und vom Generalsekretär wie folgt unterzeichnet wird:

Il Segretario Generale
Der Generalsekretär
Dott. / Dr. Antonio Travaglia

Il/La Presidente
Der/Die Präsident/Präsidentin
Dott./Dr. Christoph Buratti

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

ALLEGATO ANLAGE

VARIAZIONE DI BILANCIO n. 34 del 04/02/2025

ENTRATE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Accertato	Rimanenza
Titolo 2 Trasferimenti correnti										
Tip. 101	Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche		CP	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00
			CS	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00		
			Totale Capitoli Variati su Titolo 2	CP	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	0,00
				CS	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	
Titolo 4 Entrate in conto capitale										
Tip. 200	Contributi agli investimenti		CP	434.711,00	77.641,00	43.246,00	0,00	555.598,00	675.598,00	-120.000,00
			CS	746.134,12	-110.157,77	43.246,00	0,00	679.222,35		
			Totale Capitoli Variati su Titolo 4	CP	434.711,00	77.641,00	43.246,00	0,00	555.598,00	675.598,00
				CS	746.134,12	-110.157,77	43.246,00	0,00	679.222,35	-120.000,00
Totale Capitoli Variati su ENTRATE ANNO: 2025			CP	434.711,00	77.641,00	491.898,00	0,00	1.004.250,00	675.598,00	328.652,00
				SALDO COMPETENZA		491.898,00				
			CS	746.134,12	-110.157,77	491.898,00	0,00	1.127.874,35		
				SALDO CASSA		491.898,00				

USCITE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Missione 1 Servizi istituzionali, generali e di gestione Programma 6 - Ufficio tecnico										
Titolo 1	Spese correnti		CP	0,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00
			CS	0,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00		
Titolo 2	Spese in conto capitale		CP	15.000,00	-1.000,00	27.249,22	0,00	41.249,22	0,00	41.249,22
			CS	18.283,00	-4.283,00	27.249,22	0,00	41.249,22		
Totale Capitoli Variati su Programma 6			CP	15.000,00	-1.000,00	30.299,22	0,00	44.299,22	0,00	44.299,22
			CS	18.283,00	-4.283,00	30.299,22	0,00	44.299,22		

USCITE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Totale Capitoli Variati su Missione 1		CP		15.000,00	-1.000,00	30.299,22	0,00	44.299,22	0,00	44.299,22
		CS		18.283,00	-4.283,00	30.299,22	0,00	44.299,22		
Missione 3										
Ordine pubblico e sicurezza										
Programma 1 - Polizia locale e amministrativa										
Titolo 1	Spese correnti	CP		30.000,00	0,00	6.800,00	0,00	36.800,00	0,00	36.800,00
		CS		29.400,00	600,00	6.800,00	0,00	36.800,00		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		0,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00
		CS		0,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP		30.000,00	0,00	14.800,00	0,00	44.800,00	0,00	44.800,00
		CS		29.400,00	600,00	14.800,00	0,00	44.800,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 3		CP		30.000,00	0,00	14.800,00	0,00	44.800,00	0,00	44.800,00
		CS		29.400,00	600,00	14.800,00	0,00	44.800,00		
Missione 4										
Istruzione e diritto allo studio										
Programma 1 - Istruzione prescolastica										
Titolo 1	Spese correnti	CP		0,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00
		CS		0,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		100.000,00	0,00	5.434,44	0,00	105.434,44	0,00	105.434,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	5.434,44	0,00	109.176,18		
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP		100.000,00	0,00	7.630,44	0,00	107.630,44	0,00	107.630,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	7.630,44	0,00	111.372,18		
Totale Capitoli Variati su Missione 4		CP		100.000,00	0,00	7.630,44	0,00	107.630,44	0,00	107.630,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	7.630,44	0,00	111.372,18		
Missione 6										
Politiche giovanili, sport e tempo libero										
Programma 2 - Giovani										
Titolo 1	Spese correnti	CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 6		CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Missione 9										
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente										
Programma 1 - Difesa del suolo										

USCITE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Titolo 2	Spese in conto capitale		CP	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10
			CS	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10
			CS	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10		
	Programma 2 - Tutela, valorizzazione e recupero ambientale									
Titolo 1	Spese correnti		CP	15.000,00	16.862,40	4.380,37	0,00	36.242,77	31.862,40	4.380,37
			CS	16.613,39	21.357,83	4.380,37	0,00	42.351,59		
	Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	15.000,00	16.862,40	4.380,37	0,00	36.242,77	31.862,40	4.380,37
			CS	16.613,39	21.357,83	4.380,37	0,00	42.351,59		
	Totale Capitoli Variati su Missione 9		CP	15.000,00	16.862,40	32.202,47	0,00	64.064,87	31.862,40	32.202,47
		CS	16.613,39	21.357,83	32.202,47	0,00	70.173,69			
Missione 10										
Trasporti e diritto alla mobilità										
Programma 5 - Viabilità e infrastrutture stradali										
Titolo 1	Spese correnti		CP	1.000,00	0,00	29.719,87	0,00	30.719,87	0,00	30.719,87
			CS	980,00	20,00	29.719,87	0,00	30.719,87		
Titolo 2	Spese in conto capitale		CP	484.711,00	518.500,43	43.246,00	0,00	1.046.457,43	923.211,43	123.246,00
			CS	812.439,99	336.624,06	43.246,00	0,00	1.192.310,05		
	Totale Capitoli Variati su Programma 5		CP	485.711,00	518.500,43	72.965,87	0,00	1.077.177,30	923.211,43	153.965,87
			CS	813.419,99	336.644,06	72.965,87	0,00	1.223.029,92		
	Totale Capitoli Variati su Missione 10		CP	485.711,00	518.500,43	72.965,87	0,00	1.077.177,30	923.211,43	153.965,87
		CS	813.419,99	336.644,06	72.965,87	0,00	1.223.029,92			
Missione 12										
Diritti sociali, politiche sociali e famiglia										
Programma 1 - Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido										
Titolo 1	Spese correnti		CP	8.000,00	0,00	7.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00
			CS	14.340,00	160,00	7.000,00	0,00	21.500,00		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	8.000,00	0,00	7.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00
			CS	14.340,00	160,00	7.000,00	0,00	21.500,00		
Programma 2 - Interventi per la disabilità										
Titolo 1	Spese correnti		CP	80.000,00	0,00	20.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
			CS	108.242,60	10.880,00	20.000,00	0,00	139.122,60		
	Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	80.000,00	0,00	20.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
			CS	108.242,60	10.880,00	20.000,00	0,00	139.122,60		
Programma 3 - Interventi per gli anziani										

USCITE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza	
Titolo 1	Spese correnti	CP		70.000,00	0,00	27.000,00	0,00	97.000,00	0,00	97.000,00	
		CS		93.640,00	-2.100,00	27.000,00	0,00	118.540,00			
	Totale Capitoli Variati su Programma 3		CP		70.000,00	0,00	27.000,00	0,00	97.000,00	0,00	97.000,00
			CS		93.640,00	-2.100,00	27.000,00	0,00	118.540,00		
Programma 4 - Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale											
Titolo 1	Spese correnti	CP		40.000,00	0,00	10.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	
		CS		50.617,00	4.200,00	10.000,00	0,00	64.817,00			
	Totale Capitoli Variati su Programma 4		CP		40.000,00	0,00	10.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00
			CS		50.617,00	4.200,00	10.000,00	0,00	64.817,00		
Programma 5 - Interventi per le famiglie											
Titolo 1	Spese correnti	CP		84.000,00	0,00	21.000,00	0,00	105.000,00	0,00	105.000,00	
		CS		110.347,00	3.980,00	21.000,00	0,00	135.327,00			
	Totale Capitoli Variati su Programma 5		CP		84.000,00	0,00	21.000,00	0,00	105.000,00	0,00	105.000,00
			CS		110.347,00	3.980,00	21.000,00	0,00	135.327,00		
Programma 7 - Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali											
Titolo 1	Spese correnti	CP		280.000,00	0,00	110.000,00	0,00	390.000,00	0,00	390.000,00	
		CS		394.900,00	7.150,00	110.000,00	0,00	512.050,00			
	Totale Capitoli Variati su Programma 7		CP		280.000,00	0,00	110.000,00	0,00	390.000,00	0,00	390.000,00
			CS		394.900,00	7.150,00	110.000,00	0,00	512.050,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 12		CP		562.000,00	0,00	195.000,00	0,00	757.000,00	0,00	757.000,00	
		CS		772.086,60	24.270,00	195.000,00	0,00	991.356,60			
Missione 14											
Sviluppo economico e competitività											
Programma 4 - Reti e altri servizi di pubblica utilità											
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	
		CS		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00			
	Totale Capitoli Variati su Programma 4		CP		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00
			CS		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 14		CP		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	
		CS		0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00			
Missione 19											
Relazioni internazionali											
Programma 1 - Relazioni internazionali e Cooperazione allo sviluppo											
Titolo 1	Spese correnti	CP		16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	
		CS		27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00			

USCITE ANNO: 2025

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP		16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00
		CS		27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 19		CP		16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00
		CS		27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00		
Missione 20										
Fondi e accantonamenti										
Programma 1 - Fondo di riserva										
Titolo 1	Spese correnti	CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	0,00	-41.000.000,00	8.974.977,80		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		0,00	0,00	41.000.000,00	0,00	41.000.000,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	41.000.000,00	-41.000.000,00	49.974.977,80		
Totale Capitoli Variati su Missione 20		CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	41.000.000,00	-41.000.000,00	49.974.977,80		
Totale Capitoli Variati su USCITE ANNO: 2025		CP		1.705.711,00	525.362,83	491.898,00	0,00	2.722.971,83	955.073,83	1.767.898,00
						SALDO COMPETENZA	491.898,00			
		CS		52.442.918,67	317.327,74	41.491.898,00	-41.000.000,00	53.252.144,41		
						SALDO CASSA	491.898,00			

assestati alla Variazione n. 34/2025
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2025	COMPETENZA ANNO 2026	COMPETENZA ANNO 2027
Fondo di cassa all'inizio dell'esercizio		115.362.305,95			
A) Fondo pluriennale vincolato per spese correnti	(+)		3.715.568,00	4.001.084,42	4.001.084,42
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
AA) Recupero disavanzo di amministrazione esercizio precedente	(-)		0,00	0,00	0,00
B) Entrate Titoli 1.00 - 2.00 - 3.00	(+)		232.919.116,51	229.304.253,65	223.578.301,93
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(+)		0,00	0,00	0,00
D) Spese Titolo 1.00 - Spese correnti	(-)		232.783.623,78	232.101.155,93	226.515.954,21
di cui:					
- fondo pluriennale vincolato			4.001.084,42	4.001.084,42	4.001.084,42
- fondo crediti di dubbia esigibilità			2.954.758,36	3.056.109,95	3.056.109,94
E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
F) Spese Titolo 4.00 - Quote di capitale amm.to dei mutui e prestiti obbligazionari	(-)		933.682,14	933.682,14	792.932,14
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
<i>di cui Fondo anticipazioni di liquidità</i>			0,00	0,00	0,00
G) Somma finale (G=A+Q1-AA+B+C-D-E-F)			2.917.378,59	270.500,00	270.500,00
ALTRE POSTE DIFFERENZIALI, PER ECCEZIONI PREVISTE DA NORME DI LEGGE E DA PRINCIPI CONTABILI, CHE HANNO EFFETTO SULL 'EQUILIBRIO EX ARTICOLO 162, COMMA 6, DEL TESTO UNICO DELLE LEGGI SULL 'ORDINAMENTO DEGLI ENTI LOCALI					
H) Utilizzo risultato di amministrazione per spese correnti e per rimborso dei prestiti	(+)		126.328,00	0,00	0,00
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	---	---
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)		563.954,91	270.500,00	270.500,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	(+)		0,00	0,00	0,00
EQUILIBRIO DI PARTE CORRENTE (**)		O=G+H+I-L+M	2.479.751,68	0,00	0,00

assestati alla Variazione n. 34/2025
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2025	COMPETENZA ANNO 2026	COMPETENZA ANNO 2027
P) Utilizzo risultato di amministrazione per spese di investimento	(+)		915.053,01	---	---
Q) Fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale	(+)		62.657.054,82	15.564.529,95	8.700.205,00
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizione di attività finanziarie iscritto in entrata in conto capitale	(+)		0,00	0,00	0,00
R) Entrate Titoli 4.00-5.00-6.00	(+)		78.762.848,99	8.214.510,94	1.882.025,00
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(-)		0,00	0,00	0,00
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)		0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(-)		0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(-)		0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria	(-)		0,00	0,00	0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(+)		563.954,91	270.500,00	270.500,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	(-)		0,00	0,00	0,00
U) Spese Titolo 2.00 - Spese in conto capitale	(-)		145.378.663,41	24.049.540,89	10.852.730,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			15.564.529,95	8.700.205,00	0,00
V) Spese Titolo 3.01 per Acquisizioni di attività finanziarie	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
E) Spese Titolo 2.04 - Trasferimenti in conto capitale	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
EQUILIBRIO DI PARTE CAPITALE Z = P+Q-Q1+J2+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-V+E			-2.479.751,68	0,00	0,00

assestati alla Variazione n. 34/2025
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2025	COMPETENZA ANNO 2026	COMPETENZA ANNO 2027
J) Utilizzo risultato di amministrazione per l'incremento di attività finanziarie	(+)		0,00	0,00	0,00
J1) Fondo pluriennale vincolato per incremento di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(+)		0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(+)		0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria	(+)		0,00	0,00	0,00
X1) Spese Titolo 3.02 per Concessione crediti di breve termine	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
X2) Spese Titolo 3.03 per Concessione crediti di medio-lungo termine	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
Y) Spese Titolo 3.04 per Altre spese per acquisizioni di attività finanziarie	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
EQUILIBRIO FINALE		W = O+J+J1-J2+Z+S1+S2+T-X1-X2-Y	0,00	0,00	0,00

Saldo corrente ai fini della copertura degli investimenti pluriennali:

Equilibrio di parte corrente (O)			2.479.751,68	0,00	0,00
Utilizzo risultato di amministrazione per il finanziamento di spese correnti (H) al netto del fondo di anticipazione liquidità	(-)		126.328,00	---	---
Equilibrio di parte corrente ai fini della copertura degli investimenti pluriennali.			2.353.423,68	0,00	0,00

Bilanzänderung Nr. 34 vom 04/02/2025

EINNAHMEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit	
Titel 2 Laufende Zuweisungen											
Typologie 101	Laufende Zuweisungen von öffentlichen Verwaltungen		CP	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	
			CS	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00			
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2			CP	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00	
			CS	0,00	0,00	448.652,00	0,00	448.652,00			
Titel 4 Einnahmen auf Kapitalkonto											
Typologie 200	Investitionsbeiträge		CP	434.711,00	77.641,00	43.246,00	0,00	555.598,00	675.598,00	-120.000,00	
			CS	746.134,12	-110.157,77	43.246,00	0,00	679.222,35			
Summe Änderung Kapitel auf Titel 4			CP	434.711,00	77.641,00	43.246,00	0,00	555.598,00	675.598,00	-120.000,00	
			CS	746.134,12	-110.157,77	43.246,00	0,00	679.222,35			
Summe Änderung Kapitel JAHR: 2025			CP	434.711,00	77.641,00	491.898,00	0,00	1.004.250,00	675.598,00	328.652,00	
			SALDO KOMPETENZ					491.898,00			
			CS	746.134,12	-110.157,77	491.898,00	0,00	1.127.874,35			
			SALDO KASSA					491.898,00			

AUSGABEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Mission 1 Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung Programm 6 - Bauamt										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	0,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00
			CS	0,00	0,00	3.050,00	0,00	3.050,00		
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	15.000,00	-1.000,00	27.249,22	0,00	41.249,22	0,00	41.249,22
			CS	18.283,00	-4.283,00	27.249,22	0,00	41.249,22		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 6			CP	15.000,00	-1.000,00	30.299,22	0,00	44.299,22	0,00	44.299,22
			CS	18.283,00	-4.283,00	30.299,22	0,00	44.299,22		

AUSGABEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Mission 1		CP		15.000,00	-1.000,00	30.299,22	0,00	44.299,22	0,00	44.299,22
		CS		18.283,00	-4.283,00	30.299,22	0,00	44.299,22		
Mission 3										
Öffentliche Ordnung und Sicherheit										
Programm 1 - Orts- und Verwaltungspolizei										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		30.000,00	0,00	6.800,00	0,00	36.800,00	0,00	36.800,00
		CS		29.400,00	600,00	6.800,00	0,00	36.800,00		
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		0,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00
		CS		0,00	0,00	8.000,00	0,00	8.000,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP		30.000,00	0,00	14.800,00	0,00	44.800,00	0,00	44.800,00
		CS		29.400,00	600,00	14.800,00	0,00	44.800,00		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 3		CP		30.000,00	0,00	14.800,00	0,00	44.800,00	0,00	44.800,00
		CS		29.400,00	600,00	14.800,00	0,00	44.800,00		
Mission 4										
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung										
Programm 1 - Vorschularbeit										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		0,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00
		CS		0,00	0,00	2.196,00	0,00	2.196,00		
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		100.000,00	0,00	5.434,44	0,00	105.434,44	0,00	105.434,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	5.434,44	0,00	109.176,18		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP		100.000,00	0,00	7.630,44	0,00	107.630,44	0,00	107.630,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	7.630,44	0,00	111.372,18		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 4		CP		100.000,00	0,00	7.630,44	0,00	107.630,44	0,00	107.630,44
		CS		106.100,69	-2.358,95	7.630,44	0,00	111.372,18		
Mission 6										
Jugend, Sport und Freizeit										
Programm 2 - Jugend										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2		CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 6		CP		482.000,00	-9.000,00	133.000,00	0,00	606.000,00	0,00	606.000,00
		CS		659.884,00	-34.200,00	133.000,00	0,00	758.684,00		
Mission 9										
Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt										
Programm 1 - Schutz des Bodens										

AUSGABEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	
			CS	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10	
			CS	0,00	0,00	27.822,10	0,00	27.822,10			
Programm 2 - Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt											
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	15.000,00	16.862,40	4.380,37	0,00	36.242,77	31.862,40	4.380,37	
			CS	16.613,39	21.357,83	4.380,37	0,00	42.351,59			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 2		CP	15.000,00	16.862,40	4.380,37	0,00	36.242,77	31.862,40	4.380,37	
			CS	16.613,39	21.357,83	4.380,37	0,00	42.351,59			
	Summe Änderung Kapitel auf Mission 9		CP	15.000,00	16.862,40	32.202,47	0,00	64.064,87	31.862,40	32.202,47	
			CS	16.613,39	21.357,83	32.202,47	0,00	70.173,69			
Mission 10											
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung											
Programm 5 - Straßennetz und -infrastrukturen											
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	1.000,00	0,00	29.719,87	0,00	30.719,87	0,00	30.719,87	
			CS	980,00	20,00	29.719,87	0,00	30.719,87			
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	484.711,00	518.500,43	43.246,00	0,00	1.046.457,43	923.211,43	123.246,00	
			CS	812.439,99	336.624,06	43.246,00	0,00	1.192.310,05			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 5		CP	485.711,00	518.500,43	72.965,87	0,00	1.077.177,30	923.211,43	153.965,87	
			CS	813.419,99	336.644,06	72.965,87	0,00	1.223.029,92			
	Summe Änderung Kapitel auf Mission 10		CP	485.711,00	518.500,43	72.965,87	0,00	1.077.177,30	923.211,43	153.965,87	
			CS	813.419,99	336.644,06	72.965,87	0,00	1.223.029,92			
Mission 12											
Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik											
Programm 1 - Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige sowie für Kinderhorte											
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	8.000,00	0,00	7.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00	
			CS	14.340,00	160,00	7.000,00	0,00	21.500,00			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	8.000,00	0,00	7.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00	
			CS	14.340,00	160,00	7.000,00	0,00	21.500,00			
Programm 2 - Maßnahmen für Menschen mit Behinderung											
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	80.000,00	0,00	20.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	
			CS	108.242,60	10.880,00	20.000,00	0,00	139.122,60			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 2		CP	80.000,00	0,00	20.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	
			CS	108.242,60	10.880,00	20.000,00	0,00	139.122,60			
Programm 3 - Maßnahmen für Senioren											

AUSGABEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	70.000,00	0,00	27.000,00	0,00	97.000,00	0,00	97.000,00
			CS	93.640,00	-2.100,00	27.000,00	0,00	118.540,00		
			CP	70.000,00	0,00	27.000,00	0,00	97.000,00	0,00	97.000,00
			CS	93.640,00	-2.100,00	27.000,00	0,00	118.540,00		
		Programm 4 - Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen								
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	40.000,00	0,00	10.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00
			CS	50.617,00	4.200,00	10.000,00	0,00	64.817,00		
			CP	40.000,00	0,00	10.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00
			CS	50.617,00	4.200,00	10.000,00	0,00	64.817,00		
		Programm 5 - Maßnahmen für Familien								
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	84.000,00	0,00	21.000,00	0,00	105.000,00	0,00	105.000,00
			CS	110.347,00	3.980,00	21.000,00	0,00	135.327,00		
			CP	84.000,00	0,00	21.000,00	0,00	105.000,00	0,00	105.000,00
			CS	110.347,00	3.980,00	21.000,00	0,00	135.327,00		
		Programm 7 - Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste								
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	280.000,00	0,00	110.000,00	0,00	390.000,00	0,00	390.000,00
			CS	394.900,00	7.150,00	110.000,00	0,00	512.050,00		
			CP	280.000,00	0,00	110.000,00	0,00	390.000,00	0,00	390.000,00
			CS	394.900,00	7.150,00	110.000,00	0,00	512.050,00		
			CP	562.000,00	0,00	195.000,00	0,00	757.000,00	0,00	757.000,00
			CS	772.086,60	24.270,00	195.000,00	0,00	991.356,60		
		Mission 14 Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit Programm 4 - Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen								
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00
			CS	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00		
			CP	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00
			CS	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00		
			CP	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00
Mission 19 Internationale Beziehungen Programm 1 - Internationale Beziehungen und Kooperation in der Entwicklung										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00
			CS	27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00		

AUSGABEN JAHR: 2025

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP		16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00
		CS		27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 19		CP		16.000,00	0,00	4.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00
		CS		27.131,00	320,00	4.000,00	0,00	31.451,00		
Mission 20										
Fonds und Rückstellungen										
Programm 1 - Reservefonds										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	0,00	-41.000.000,00	8.974.977,80		
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		0,00	0,00	41.000.000,00	0,00	41.000.000,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	41.000.000,00	-41.000.000,00	49.974.977,80		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 20		CP		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS		50.000.000,00	-25.022,20	41.000.000,00	-41.000.000,00	49.974.977,80		
Summe Änderung Kapitel AUSGABEN JAHR: 2025		CP		1.705.711,00	525.362,83	491.898,00	0,00	2.722.971,83	955.073,83	1.767.898,00
						SALDO KOMPETENZ	491.898,00			
		CS		52.442.918,67	317.327,74	41.491.898,00	-41.000.000,00	53.252.144,41		
						SALDO KASSA	491.898,00			

Änderung Nr. 34/2025

ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTAUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2025	KOMPETENZ DES JAHRES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027
Kassafonds zu Beginn des Haushaltsjahres		115.362.305,95			
A) Gebundener Mehrjahresfonds für laufende Ausgaben	(+)		3.715.568,00	4.001.084,42	4.001.084,42
Q1) Mehrjähriger Fonds beschränkt auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Transfers im Eingangskapitalkonto	(+)		0,00	0,00	0,00
AA) Übernahme des Verwaltungsfehlbetrages aus den vorhergehenden Haushaltsjahren	(-)		0,00	0,00	0,00
B) Einnahme Titel 1.00 - 2.00 - 3.00	(+)		232.919.116,51	229.304.253,65	223.578.301,93
davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen			0,00	0,00	0,00
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(+)		0,00	0,00	0,00
D) Ausgaben Titel 1.00 - Laufende Ausgaben	(-)		232.783.623,78	232.101.155,93	226.515.954,21
davon:					
- Gebundener Mehrjahresfond			4.001.084,42	4.001.084,42	4.001.084,42
- Fonds für zweifelhafte Forderungen			2.954.758,36	3.056.109,95	3.056.109,94
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(-)		0,00	0,00	0,00
davon gebundener Mehrjahresfond			0,00	0,00	0,00
F) Ausgaben Titel 4.00 - Kapitalanteil Amortisation von Darlehen und Obligationsanleihen	(-)		933.682,14	933.682,14	792.932,14
davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen			0,00	0,00	0,00
Fonds für Vorschüsse auf Liquidität			0,00	0,00	0,00
G) Endsumme (G=A+Q1-AA+B+C-D-E-F)			2.917.378,59	270.500,00	270.500,00
SONSTIGE FÜR DIE VON DEN GESETZESBESTIMMUNGEN UND DEN HAUSHALTSGRUNDSÄTZEN VORGESEHENEN POSTEN, WELCHE EINEN EINFLUSS AUF DAS HAUSHALTSGLEICHGEWICHT, GEMÄSS ART. 162, ABS. 6, DES EINHEITSTEXTES ZUR BUCHHALTUNGSORDNUNG DER ÖRTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN HABEN					
H) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die laufenden Ausgaben (**)	(+)		126.328,00	---	---
davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen			0,00	---	---
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(+)		0,00	0,00	0,00
davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen			0,00	0,00	0,00
L) Laufende Einnahmen für Ausgaben auf Kapitalkonto aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(-)		563.954,91	270.500,00	270.500,00
M) Einnahmen durch Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	(+)		0,00	0,00	0,00
AUSGLEICH DER LAUFENDEN AUSGABEN (***) O=G+H+I-L+M			2.479.751,68	0,00	0,00

Änderung Nr. 34/2025
ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTAUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2025	KOMPETENZ DES JAHRES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027
P) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der Ausgaben auf Kapitalkonto (**)	(+)		915.053,01	---	---
Q) Gebundener Mehrjahresfond für Ausgaben auf Kapitalkonto auf der Einnahmenseite	(+)		62.657.054,82	15.564.529,95	8.700.205,00
Q1) Mehrjähriger Fonds beschränkt auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Transfers im Eingangskapitalkonto	(-)		0,00	0,00	0,00
J2) Mehrjähriger auslagengebundener Fonds Titel 3.01 Als Eingang erfasste Erwerbe von Finanzanlagen	(+)		0,00	0,00	0,00
R) Einnahmen Titel 4.00-5.00-6.00	(+)		78.762.848,99	8.214.510,94	1.882.025,00
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(-)		0,00	0,00	0,00
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund von spezifischen Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(-)		0,00	0,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(-)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel-/langfristigen Forderungen	(-)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstige Einnahmen für den Abbau der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(+)		563.954,91	270.500,00	270.500,00
M) Einnahmen aus Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	(-)		0,00	0,00	0,00
U) Ausgaben Titel 2.00 - Ausgaben auf Kapitalkonto	(-)		145.378.663,41	24.049.540,89	10.852.730,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond für die Ausgaben</i>			15.564.529,95	8.700.205,00	0,00
V) Ausgaben Titel 3.01 für die Erhöhung der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
AUSGLEICH DER AUSGABEN Z = P+Q-Q1+J2+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-V+E AUF KAPITALKONTO			-2.479.751,68	0,00	0,00

Änderung Nr. 34/2025

ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTAUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2025	KOMPETENZ DES JAHRES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027
J) Nutzung der Verwaltungsergebnisse zur Erhöhung des Finanzvermögens	(+)		0,00	0,00	0,00
J1) Mehrjähriger gebundener Fonds zur Vermehrung des als zufließend erfassten	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Mehrjähriger auslagengebundener Fonds Titel 3.01 Als Eingang erfasste Erwerbe von Finanzanlagen	(+)		0,00	0,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(+)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel- /langfristigen Forderungen	(+)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstiger Einnahmen für den Abbau von Finanzanlagen	(+)		0,00	0,00	0,00
X1) Ausgaben Titel 3.02 für die Gewährung von kurzfristigen Krediten	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
X2) Ausgaben Titel 3.03 für die Gewährung von mittel-/langfristigen Krediten	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
Y) Ausgaben Titel 3.04 für sonstige Ausgaben für die Erhöhung der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
ENDAUSGLEICH		W = O+J+J1-J2+Z+S1+S2+T-X1-X2-Y	0,00	0,00	0,00

Saldo der laufenden Ausgaben für die Finanzierung von mehrjährigen Investitionen (4):

Gleichgewicht der laufenden Ausgaben (O)			2.479.751,68	0,00	0,00
Verwendung des Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der laufenden Ausgaben (H)	(-)		126.328,00	---	---
Gleichgewicht der laufenden Ausgaben für die Finanzierung der mehrjährigen Investitionen			2.353.423,68	0,00	0,00

(**) Es ist nur die Verwendung des alleinigen gebundenen Anteils des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses erlaubt. Es ist auch die Verwendung des zurückgestellten Anteils erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Übersicht mit dem voraussichtlichen Verwaltungsergebnis des Vorjahres, das aufgrund einer aktualisierten Vor-Jahresabschlussrechnung des vorhergehenden Haushaltsjahres verabschiedet wird. Es ist auch die Verwendung des für Investitionen vorgesehenen Anteils und des freien Anteils vom Verwaltungsergebnis des Vorjahres erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Abschlussrechnung des Vorjahreshaushalts verabschiedet wird.

(***) Die algebraische Endsumme darf nicht weniger als Null sein gemäß Artikel 162 des Einheitstextes über Ordnung der örtlichen Körperschaften.